

Радичков Йордан
Иска

1984

Первое впечатление

СВЕТ ДОБРА

ИОН ДРУЦЭ как-то заметил: писатель всю жизнь пишет по существу одну книгу. Все его произведения — лишь отдельные главы в ней. Эту формулу вполне можно примерить к творчеству Йордана Радичкова, главная тема которого — жизнь народа, заботы простых людей. Именно в этом выражается естество видного болгарского писателя, действительно ни на кого не похожего, произросшего из самой что ни на есть народной основы, чуждого литературных изысков, лукавого, иронического, всегда непредсказуемого, внешне спокойного, изнутри кипящего.

Первая его пьеса «Суматоха» была талантливо поставлена в софийском Сатирическом театре Методием Андоновым. Затем появился «Январь» — пьеса с еще более счастливой судьбой, обо-

шедшая многие страны, поставленная и у нас. Й. Радичков давно уже один из самых читаемых болгарских писателей. Он отмечен многими наградами, в том числе такой почетной, как Димитровская премия. Прозу Й. Радичкова издают повсюду. На русском языке она звучала по радио и с эстрады в переводах Ники Глен.

И вот теперь герои Й. Радичкова вышли впервые на сцену МХАТа, где его пьесу «Попытка полета» поставил соотечественник автора известный режиссер Младен Киселов. Спектакль появился не к знаменательной дате или фестивалю, а, так сказать, в рабочем порядке, что свидетельствует о новом, еще более тесном этапе развития наших культурных связей.

Время действия — вторая мировая война. Место действия —

Аврамовы Хутора, живописно разбросанные по склонам Балканского хребта. (Художник Д. Крымов удачно представил нам эту картину). Болгария еще находится под игом фашистов. Школьный учитель Киро, носитель духа болгарского Возрождения (его прекрасно играет Ю. Богатырев), вместе со своими односельчанами заметил однажды аэростат, который ненадолго приземлился, чтобы тут же подняться в небо. Он унес с собой под облака учителя и его бывших учеников — кузнеца и консвала, козопасов, новобранца, церковного попечителя, травника — простых людей, обычных героев Й. Радичкова, чтобы они хоть раз в жизни взглянули на этот мир с высоты птичьего полета...

«У нашей хроники — скромная задача показать, как из реальных событий простой народ творит мифы, — предваряет нашу встречу автор. — Все мифы созданы простым народом, это смесь воображения, невежества и постоянного стремления оторваться от нищеты и жалкой зем-

ной юдоли. Однако же, эта нищая и жалкая земная юдоль, освещенная и согретая человеческой душой, приобретает почти балладическое звучание и излучает чисто человеческий свет».

Со дня премьеры спектакль идет в двух составах — к сожалению, я видел один, где большинство ролей доверено дебютантам. Многие из них — Р. Козак, В. Кулюхин, П. Смилович, И. Золотовицкий, С. Колесников, А. Смирнов, Н. Пузырев, В. Войтюк — действуют с азартом, свойственным молодости, с любовью открывая характеры своих героев. Что касается опытного А. Борзунова, исполнителя роли Командира полицейского эскадрона, то он заслуживает специальной рецензии...

Вспомним: основатели МХАТа заботились о том, чтобы у него был разнообразный репертуар, они смело шли на эксперимент. Встреча Й. Радичкова с театром принесла успех им обоим. От имени всех, кто тепло принял «Попытку полета», мы говорим: здравствуйте, Йордан Радичков!

Борис ПОЮРОВСКИЙ.

2207
5 ИЮН 1984

ИЗВЕСТИЯ
г. Москва